



## Substituição Mixmaster

### Plano “New Mix” de participação pública

Revisado em 24 de junho de 2021, com os Grupos de Coordenação da Agência e Stakeholders Finalizados com informações de Compliance de Contrato e Planejamento

Revisado em 6 de maio de 2022, com inclusão da Análise de Proficiência Limitada em Inglês como apêndice



Preparado para



Preparado por



# Índice

Índice .....	ii
Tabela de Figuras.....	iii
Lista de Tabelas .....	iii
Lista de Apêndices e Anexos .....	iii
1 Introdução .....	1
1.1 Visão Geral do Programa .....	1
1.2 Processo de Ligações de Planejamento e Ambientais (PEL) .....	1
1.3 Objetivo do Plano de Participação Pública .....	2
2 Objetivos de Participação Pública .....	2
3 Divulgação Inclusiva .....	4
3.1 Inclusão .....	4
3.2 Título VI .....	4
3.3 Justiça Ambiental .....	4
3.4 Proficiência Limitada em Inglês .....	4
4 Organização de Divulgação Pública .....	5
4.1 Grupos de Stakeholders .....	5
4.2 Comitê Consultivo do Projeto (PAC) .....	6
4.3 Assembleias Públicas .....	7
5 Coordenação de Agências: Agências Regulatórias e Coordenadoras .....	7
6 Marca e Mensagem .....	8
6.1 Nome e Estrutura do Programa .....	8
6.2 Guia de Estilo .....	8
6.3 Mensagem .....	9
7 Métodos de Comunicação .....	9
7.1 Assembleias de Grupos de Stakeholders .....	9
7.2 Entrevistas e Grupos de Foco .....	10
7.3 Comitê Consultivo do Projeto .....	10
7.4 Assembleias Públicas .....	10
7.5 Materiais Informativos.....	11
7.5.1 Newsletters .....	11
7.5.2 Fichas Informativas.....	11



7.5.3 Perguntas Frequentes .....	11
7.5.4 Apresentações .....	12
7.5.5 Visualizações.....	12
7.6 Site .....	12
7.7 Mídias Sociais.....	13
7.8 Assessoria de Imprensa (Mídia Ganha).....	13
7.9 Publicidade Paga .....	13
8 Aplicativo de Gestão da Participação Pública (PIMA) e Documentação .....	14
8.1 Personalização e Treinamento.....	14
8.2 Banco de Dados de Stakeholders.....	14
8.3 Banco de Dados de Comentários e Consultas .....	14
8.4 Documentação de Marcos Críticos .....	15
9 Logística .....	15
9.1 Equipamentos/Audiovisual .....	15
9.2 Documentação .....	15
9.3 Tradução e Interpretação .....	15
10 Avaliação e Analíticos .....	16
10.1 Atribuir os Principais Indicadores de Desempenho (KPIs) a Todos os Objetivos .....	16
10.2 Análise da Assembleia de Divulgação Pública .....	16
10.3 Análise do Site com Base nos Objetivos do Conteúdo no Site .....	17
10.4 Relações Públicas e Análise de Mídias Sociais .....	17
Apêndice A – Análise de Proficiência Limitada em Inglês .....	18

## Tabela de Figuras

Figura 1.....	21
---------------	----

## Lista de Tabelas

Tabela 1 Idiomas que Atendem ao Limiar de “Porto Seguro” .....	22
--	----

## Lista de Apêndices e Anexos

Apêndice A – Análise de Proficiência Limitada em Inglês .....	18
---	----





# 1 Introdução

## 1.1 VISÃO GERAL DO PROGRAMA

O Departamento de Transporte de Connecticut (CTDOT) está explorando as opções de projeto para a futura substituição da transposição da Interestadual 84/Via 8 em Waterbury. A transposição, normalmente denominada Mixmaster, consiste em quilômetros de rodovia, incluindo pontes sobrepostas e acima de outras rodovias, de linhas ferroviárias e do Rio Naugatuck. A substituição do Mixmaster foi identificada como um projeto prioritário pelo CTDOT.

CTDOT está realizando atualmente um projeto de restauração para melhorar a condição estrutural do Mixmaster. Enquanto este trabalho prolonga sua vida útil por mais 25 anos, um plano de longo prazo para a transposição e todas as suas estruturas precisarão ser desenvolvidas. CTDOT está começando o processo de planejamento e revisão dos projetos para o futuro da transposição Mixmaster através do programa The New Mix.

Planejar o futuro da transposição Mixmaster é uma tarefa incrivelmente complicada devido às numerosas restrições e variáveis que devem ser consideradas. Devido ao projeto original da transposição, principalmente as pontes sobrepostas, cada opção de substituição também deve possibilitar a etapa de construção de forma segura para motoristas à medida que as pontes sobrepostas são removidas ou substituídas. Regulamentos ambientais devem ser atendidos e o projeto deve ligar-se apropriadamente às áreas adjacentes. Por fim, o fluxo de trânsito em toda a área do estudo deve ser mantido durante a construção, os impactos de construção devem ser minimizados considerando da comunidade de Waterbury profundamente populada e usuários semelhantes.

## 1.2 PROCESSO DE LIGAÇÕES DE PLANEJAMENTO E AMBIENTAIS (PEL)

A Lei da Política Ambiental Nacional (NEPA) exige que as agências federais avaliem os impactos ambientais de seus projetos, incluindo qualquer projeto de transporte, antes de serem formalmente implementados. A revisão da NEPA normalmente começa quando o processo de projeto conceitual se inicia e inclui a revisão de uma variação de alternativas.

Desenvolvido pela Administração Federal de Autoestradas (FHWA), o processo de PEL considera e incorpora os objetivos ambientais, comunitários e econômicos nas primeiríssimas fases de planejamento de projetos de transporte. Quando as PEL são usadas, ocorre concomitantemente com o processo de projeto conceitual inicial e a NEPA ocorre após a conclusão das PEL.

Quando os projetos de transporte são tratados nesta forma colaborativa e multidisciplinar nas fases iniciais de planejamento, há maior probabilidade de possíveis problemas serem descobertos com antecedência e antes da revisão da NEPA. Ao longo do processo de PEL, esses problemas podem ser resolvidos. As informações e análises obtidas por meio do processo de PEL podem avançar na análise da NEPA.

O número de opções de projeto revisado durante o processo de NEPA está restrito e, mais a fundo, vetado, e com menor probabilidade de exigir uma nova análise posterior devido às exigências da NEPA, economizando tempo e dinheiro.

Além disso, ao incluir os objetivos de desenvolvimento comunitário e econômico nas fases iniciais de planejamento de um respectivo projeto de transporte, as PEL fornecem a oportunidade de elaboração de projetos de transporte a respeito de seus ambientes e alinhados com objetivos comunitários e econômicos.

O CTDOT pretende utilizar a abordagem de PEL para planejamento e avanço de conceitos de projeto que criarão um plano/visão principal da New Mix. Os grupos de stakeholders, um Comitê Consultivo de Projetos, e o público geral fornecerá informações sobre aspectos específicos de projetos e planejamento do projeto. Informações e comentários de todos os grupos serão documentados.

### 1.3 OBJETIVO DO PLANO DE PARTICIPAÇÃO PÚBLICA

A parte essencial do planejamento, projeto e eventual construção do New Mix é de participação pública. O CTDOT realizará uma campanha de participação pública projetada para incluir grupos específicos de stakeholders e o público geral. Este plano também detalha como as agências federais, estaduais e locais, bem como as Tribos Nativas dos Estados Unidos, devem ser incluídas no processo de PEL num esforço de tratar os possíveis problemas de projeto, ambientais ou outros problemas com antecedência e de criar um meio para uma análise eficiente da NEPA.

Pode não ser possível obter um acordo público completo, ou um consenso, a respeito de cada elemento do projeto do New Mix. Por essa razão, o CTDOT deseja obter informações públicas ao longo do processo do estudo para informar melhor as decisões do programa.

Nesse sentido, esta campanha de participação pública é projetada para manter os indivíduos informados sobre as opções do projeto, o progresso e o cronograma do programa, bem como fornecer diversas oportunidades para informações e retorno do público.

Este plano explica os objetivos da participação pública e os métodos pelos quais o CTDOT participará, se comunicará e pedirá retorno do público geral e de vários grupos de stakeholders ao longo do processo de identificação de um projeto para o New Mix.

Este Plano de Participação Pública incluirá a fase de PEL, que se estima em aproximadamente 24 meses. Este plano também servirá de base para futuros Planos de Participação Pública do New Mix.

## 2 Objetivos de Participação Pública

A equipe do programa New Mix do CTDOT identificou os objetivos a seguir em sua campanha de participação pública:

- Definir expectativas claras sobre o programa, o processo de planejamento e projeto, as exigências regulatórias e o papel das informações públicas.
- Ser aberto, transparente e fornecer informações claras e concisas sobre todos os aspectos do projeto.



- Realizar uma divulgação ampla e inclusiva durante o processo do projeto e em todo o programa.
- Ser inclusivo além das exigências do Título Federal VI e da Justiça Ambiental.
- Estabelecer e manter parcerias com o público e com stakeholders.
- Entender e tratar possíveis problemas conforme levantados por agências federais, estaduais e locais, incluindo agências regulatórias, e por Tribos Nativas dos Estados Unidos.
- Ouvir e entender as perspectivas, preocupações e sugestões do ponto de vista de diversos usuários, grupos de stakeholders e público geral.
- Garantir que os métodos, meios e oportunidades de participação pública sejam claramente definidos, acessíveis e comunicados regularmente.
- Utilizar uma série de métodos de comunicação para incluir e alcançar diversos colégios eleitorais regionais.
- Responda oportunamente e de forma eficaz a todos os comentários e questões recebidos.
- Desenvolva a empolgação em torno da capacidade de moldar o futuro.

## 3 Divulgação Inclusiva

Na qualidade de possível destinatário de fundos federais, o CTDOT deve seguir leis e orientações federais relacionadas ao Título VI, a Justiça Ambiental e a Proficiência Limitada em Inglês. A equipe do programa New Mix atenderá a essas exigências federais detalhadas abaixo. Investigação e Seleção de Métodos de Contratação

### 3.1 INCLUSÃO

A equipe do projeto acredita que ser inclusivo além das exigências federais levará a um processo de seleção de projeto mais informado para o New Mix. A equipe do programa New Mix será inclusiva em levar ao conhecimento do público e trabalhará para superar as exigências federais para incluir e envolver moradores de todas as capacidades, sexos, idades, níveis de renda e etnias.

### 3.2 TÍTULO VI

A equipe do programa New Mix atenderá às disposições do Título VI da Lei de Direitos Civis de 1964 (Seção 2000d da 42 U.S.C.). O Título VI da Lei de Direitos Civis de 1964 proíbe a discriminação com base em raça, cor ou nacionalidade em projetos e atividades que recebem assistência financeira federal.

### 3.3 JUSTIÇA AMBIENTAL

Minorias e comunidades de baixa renda às vezes se deparam com taxas desproporcionalmente altas de impactos negativos em saúde em razão da poluição ambiental. Essas comunidades também tendem a ser sub-representadas no processo de divulgação pública dos projetos. Em 1994, um Decreto Executivo orientou agências federais a implementar estratégias da Justiça Ambiental (EJ) para tratar esta discrepância.

O objetivo da EJ consiste em garantir que todos os “programas, políticas ou atividades relacionadas ao transporte financiado por iniciativa federal que têm o potencial de afetar adversamente a saúde humana ou o meio ambiente envolvam um processo de planejamento e programação que considere explicitamente os efeitos em populações minoritárias e de baixa renda”. As comunidades da EJ incluem:

- Comunidades minoritárias
- Comunidades de baixa renda

### 3.4 PROFICIÊNCIA LIMITADA EM INGLÊS

A Administração Federal de Autoestradas (FHWA) define as pessoas com Proficiência Limitada em Inglês (LEP) como sendo aqueles indivíduos que não falam em inglês tão bem, podem falar o inglês como segundo idioma e que apresentam capacidades limitadas de ler, falar, escrever e/ou compreender o inglês.

A equipe do programa New Mix identificará (utilizando dados do censo), incluirá e aplicará o Título VI, a Justiça Ambiental e as populações de LEP na área do estudo ao:



- Oferecer materiais comunicativos traduzidos em idiomas apropriados e fornecer tradução conforme a necessidade em assembleias públicas.
- Publicar avisos legais em publicações redigidas em diversos idiomas.
- Realizar divulgações populares ao estabelecer parcerias em bairros de baixa renda, incluindo organizações comunitárias, grupos de bairro e negócios do bairro.
- Comparecer em eventos e feiras do bairro com materiais informativos.
- Garantir que os stakeholders de LEP, EJ e Título VI sejam representados em assembleias do programa, no Comitê Consultivo do Projeto e em outros recintos que ofereçam a oportunidade de audiência pública.
- Um Documento de Análise de LEP foi produzido pela equipe do programa New Mix que identifica os idiomas aos quais os documentos devem ser traduzidos. Este Documento de Análise de LEP está incluído no Apêndice A deste Plano de Participação Pública.

#### Resultados a Obter:

- Mapas que identificam as comunidades de Título VI e EJ na área do estudo
- Um Documento de Análise de LEP que determinará os idiomas aos quais a equipe do programa deve traduzir os documentos
- Tradução de documentos do programa conforme a necessidade e conforme resumido pela Análise de LEP
- Lista de organizações comunitárias que servem as populações do Título VI, EJ e LEP para divulgação
- Amplo e popular [*sic*] que inclui comércios locais, clubes sociais, festivais e eventos

## 4 Organização de Divulgação Pública

A participação pública será estruturada de modo que inclua o retorno de grandes grupos de stakeholders, conforme definido abaixo e pelo público geral. Grupos de stakeholders atuarão como o agrupamento de coleta de quadros sociais para um Comitê Consultivo do Projeto (PAC) formal para o programa. O objetivo do PAC consistirá em fornecer retorno técnico e prático que permitirá a resolução precoce de problemas durante o estudo de PEL, o que prepara o terreno para um meio adequado e bem coordenado para a NEPA.

### 4.1 GRUPOS DE STAKEHOLDERS

As assembleias de grupos de Stakeholders não são assembleias públicas, mas são oportunidades para a equipe do programa se reunir com grupos de afinidade a fim de saber sobre as perspectivas e as preocupações em nível geral de cada grupo a respeito do projeto e da construção. Os grupos de Stakeholders incluem:

- Organizações Comunitárias, Justiça Ambiental e Grupos Relacionados ao Título VI

- Funcionários governamentais e eleitos
- Proprietários imediatos (bairros e negócios)
- Empregadores de grande porte
- Grupos ambientais
- Grupos históricos
- Grupos de transporte, transporte de carga e de serviço de transporte interurbano

Resultados a Obter:

- Listas de grupos ambientais, históricos e de serviços de transporte interurbano para divulgação e possível formação de grupos de stakeholders.
- Lista de contato inicial para cada grupo de stakeholders.
- Cartas e/ou e-mails de divulgação para cada grupo de stakeholder.

## 4.2 COMITÊ CONSULTIVO DO PROJETO (PAC)

O Comitê Consultivo do Projeto (PAC) será formado para fornecer retorno sobre o objetivo e a necessidade do programa, sobre as metas e os objetivos preliminares e sobre os conceitos do projeto. A comunicação de via dupla entre o PAC e a equipe do programa começará logo no processo de planejamento e continuará em todo o refinamento do conceito e a seleção de uma Variação de Alternativas Razoáveis. Nas fases iniciais de planejamento do programa New Mix, o retorno dos membros do PAC pode informar a seleção de uma Variação de Alternativas Razoáveis para o New Mix. Nas fases posteriores do programa New Mix, o retorno dos membros do PAC pode formar planos para a etapa de construção, para a manutenção do trânsito durante a construção e para medidas de mitigação do programa. Espera-se que um quadro social do PAC represente um cruzamento de interesses, incluindo grupos que serão impactados diretamente pelo programa. O PAC reunirá-se para possibilitar o diálogo construtivo a partir de várias perspectivas, incluindo daqueles que vivem próximo à área do estudo, usuários de autoestradas e prestadores de serviços interurbanos, funcionários governamentais locais e empregadores de grande porte. O quadro social do PAC deve incluir indivíduos de diversas etnias, sexos, capacidades, níveis de renda, idades e situação de LEP.

O PAC consistirá na representação de cada grupo de stakeholders listado acima. Cada assembleia individual de PAC será realizada antes de qualquer assembleia pública correspondente que trate do mesmo assunto. Isso fornecerá uma oportunidade à equipe do New Mix de considerar, resolver e incorporar as questões dos membros do PAC e de refinar a apresentação dos conceitos antes da assembleia com o público.

Resultados a Obter:

- Desenvolver um cronograma das assembleias do PAC/identificar a frequência de realização das assembleias do PAC.
- Elaborar a lista de possíveis membros do PAC.

- Divulgar os membros do PAC aprovados.

### 4.3 ASSEMBLEIAS PÚBLICAS

As assembleias públicas são uma das várias formas que a equipe do programa New Mix incluirá e informará o público sobre o programa, bem como garantir a opinião pública a respeito de diversos aspectos do programa. Assembleias públicas serão realizadas constantemente ao longo do planejamento, do projeto e da construção do New Mix. Assembleias públicas serão realizadas em edifícios acessíveis segundo a Lei de Americanos com Deficiência (ADA).

As assembleias públicas iniciais podem ser realizadas virtualmente devido à pandemia. Também se planeja realizar assembleias presenciais e assembleias híbridas quando for seguro realizá-las, e quando as pessoas se sentirem confortáveis para tal.

Quanto a assembleias presenciais, tomaremos cuidado para proteger os locais das assembleias que se beneficiam de transporte público e que são conhecidos pela comunidade. As assembleias serão realizadas em vários locais e em vários dias e horários na área do estudo para ser conveniente a diversos stakeholders. A interpretação, tradução e outros auxílios serão fornecidos mediante solicitação em todas as assembleias públicas.

As assembleias públicas, sejam elas virtuais, presenciais ou híbridas podem ser publicadas na mídia local, através de envios por e-mail do programa, do site do programa, dos sites das organizações comunitárias e do governo local e de mídias sociais. Os avisos em papel da assembleia serão distribuídos em toda a comunidade.

#### Resultados a Obter:

- Até seis assembleias nesta fase do programa
- Avisos e publicidades das assembleias públicas
- Sugestões para locais adequados para a assembleia
- Formulários de comentários
- Fichas de inscrição de e-mail no programa

## 5 Coordenação de Agências: Agências Regulatórias e Coordenadoras

Permissões e aprovações regulatórias não fazem parte do processo de PEL. Entretanto, agências regulatórias e coordenadoras serão incluídas no processo de PEL num esforço de identificar e tratar possíveis problemas com antecedência, criando um meio para uma revisão da NEPA eficiente posteriormente.

A coordenação de agências pode ocorrer de maneira eficiente por meio do PAC; no entanto, presume-se que haja assembleias separadas mais adiante no estudo com agências ambientais e com Tribos Nativas dos Estados Unidos, por meio de FHWA, conforme aplicável.

As agências regulatórias e coordenadoras a seguir podem ser consideradas para inclusão:

Parceiro de Custeio Antecipado:

- FHWA (principal agência federal)

Coordenação de Agências Regulatórias (ocorrerá separada e posteriormente no Estudo de PEL):

- Corpo de Engenheiros do Exército dos EUA (USACE)
- Agência de Proteção Ambiental dos EUA (EPA)
- Departamento de Energia e Proteção Ambiental de Connecticut (DEEP)
- Órgão de Preservação Histórica do Estado de Connecticut (SHPO)
- Órgão de Preservação Histórica Tribal (THPO) – através da FHWA

Esperam-se as Agências de Desenvolvimento Econômico com as quais haverá assembleia separada:

- Departamento Norte-Americano de Habitação e Desenvolvimento Urbano (HUD)
- Departamento de Desenvolvimento Econômico e Comunitário de Connecticut (DECD)
- Órgão de Política e Gestão de Connecticut (OPM)

## 6 Marca e Mensagem

A equipe do programa estabelecerá uma identidade da marca e mensagem para o Programa New Mix que sejam claras sobre o objetivo inicial e a necessidade do programa, bem como oportunidades e benefícios para a comunidade de Waterbury.

### 6.1 NOME E ESTRUTURA DO PROGRAMA

Serão desenvolvidos um nome e logotipo para o New Mix, junto com diretrizes para uso do logotipo. Essa etapa será importante para auxiliar os stakeholders e o público a diferenciarem o programa de outras iniciativas em andamento na área do estudo.

**Resultados a Obter:**

- Nome e Logotipo Finais do Programa

### 6.2 GUIA DE ESTILO

Um guia de estilo será desenvolvido para oferecer uma orientação de uso visual do novo logotipo do programa, incluindo orientações sobre cor e tamanho. Isso auxiliará na obtenção de marca uniforme dentre os muitos membros diferentes da equipe que podem usar o logotipo.

**Resultados a Obter:**

- Documento para orientação do projeto final

## 6.3 MENSAGEM

Múltiplas orientações de mensagem serão exploradas, todas alinhadas com os objetivos de participação pública e do programa. A equipe do programa analisará as orientações de mensagem na participação pública geral com o CTDOT e fará o refinamento com base no seu retorno. CTDOT selecionará e aprovará a direção de mensagem abrangente neste programa. Com base na orientação do CTDOT, a orientação de mensagens aprovadas será validada com membros dos públicos dos principais stakeholders.

### Resultados a Obter:

- Conceitos de orientação de mensagens
- Documento final da plataforma de mensagens

## 7 Métodos de Comunicação

A campanha de divulgação pública do CTDOT incluirá diversas estratégias de comunicação diferentes, alcançando pessoas onde elas obtêm as informações, seja por meio de notícias, mídias sociais, divulgação direta, site do programa, envios por e-mail, colaboração com associações comunitárias e mais. A equipe do programa maximizará o impacto da campanha ao fazer parcerias com as organizações comunitárias e municipalidades existentes, usando suas infraestruturas de comunicação, incluindo seus colégios eleitorais e compartilhando informações sobre o Programa New Mix.

As estratégias adicionais de divulgação podem incluir divulgação direta a diversos grupos de stakeholders, apresentações, assembleias, entrevistas, grupos de foco, mídias sociais e componente pago de publicidade. O CTDOT utilizará muitas estratégias de divulgação diferentes para alcançar uma ampla faixa de moradores e prestadores de serviços de transporte interurbano.

### 7.1 ASSEMBLEIAS DE GRUPOS DE STAKEHOLDERS

Assembleias com grupos de stakeholders começarão no início do processo de PEL a fim de estabelecer confiança e transparência. Durante essas assembleias, a equipe do programa apresentará o programa e a sua abordagem, bem como obterá informações de cada grupo de stakeholders que podem ser úteis ao informar as opções de conceito do programa e as considerações.

Esta abordagem corrobora o programa ao criar uma infraestrutura informal (cada um desses grupos tem um grande colégio eleitoral) que possa ser benéfica para o compartilhamento de informações à medida que o programa avança.

### Resultados a Obter:

- Cronograma e logística de assembleias de grupos de stakeholders
- Convites e avisos de assembleia para assembleias de grupos de stakeholders
- Pautas para assembleias de grupos de stakeholders
- Apresentações e materiais informativos das assembleias de grupos de stakeholders
- Documentação de assembleias de stakeholders e das informações recebidas nas assembleias

## 7.2 ENTREVISTAS E GRUPOS DE FOCO

Supõe-se que entrevistas e grupos de foco tragam informações perspicazes sobre as experiências, percepções e opiniões do público referentes à condição atual da área do estudo e ao programa vindouro. Entrevistas e grupos de foco podem ser utilizados quando for apropriado e com o consentimento do CTDOT.

Embora não seja de natureza estatística ou direcionada por dados, as informações obtidas dos grupos de foco serão úteis à equipe do programa para compreender as experiências e opiniões daqueles que trabalham, vivem e viajam na área do estudo.

### Resultados a Obter:

- Lista de características demográficas de possíveis participantes dos grupos de foco
- Plano dos Grupos de Foco
- Lista de possíveis entrevistados
- Roteiro de perguntas para a entrevista
- Documentação de informações coletadas por meio de entrevistas e grupos de foco

## 7.3 COMITÊ CONSULTIVO DO PROJETO

O Comitê Consultivo do Projeto (PAC) será um grupo formal que se reunirá regularmente durante o estudo de PEL. A equipe do programa New Mix resumirá o PAC a respeito do progresso do estudo de PEL em intervalos regulares, fornecendo aos membros do PAC a oportunidade de fazer perguntas e fornecer informações. A configuração de grupo mais formal acomodará esses stakeholders e os membros da comunidade que desejam participar mais do programa New Mix. Todas as informações – sejam elas recebidas de um membro do PAC, um membro do público ou numa assembleia dos grupos de stakeholders – serão ponderadas da mesma forma.

### Resultados a Obter:

- Cronograma e logística das assembleias do PAC
- Convites/avisos de assembleias de PAC para membros do PAC
- Pautas para assembleias do PAC
- Apresentações e materiais informativos das assembleias do PAC
- Documentação de assembleias do PAC e informações recebidas por membros do PAC

## 7.4 ASSEMBLEIAS PÚBLICAS

Assembleias públicas serão realizadas regularmente em todo o estudo de PEL, mas com frequência ligeiramente inferior às assembleias do PAC. Assembleias públicas oferecerão informações claras e concisas sobre o estudo de PEL do programa New Mix, fornecendo uma oportunidade ao público geral de saber sobre o programa, fazer perguntas e fornecer informações.

### Resultados a Obter:

- Cronograma e logística das assembleias públicas
- Avisos e publicidades das assembleias públicas
- Pautas das assembleias
- Apresentações e materiais informativos
- Documentação de assembleias públicas e informações recebidas em assembleias públicas
- Formulários de comentários
- Fichas de inscrição de e-mail no programa

## 7.5 MATERIAIS INFORMATIVOS

Todos os materiais informativos serão traduzidos para idiomas identificados na análise de LEP da equipe do programa da área do estudo.

### 7.5.1 Newsletters

A equipe do programa New Mix preparará newsletters com frequência. As newsletters serão distribuídas por envios de e-mail, no site e nas mídias sociais do programa e em documentos físicos para veiculação na comunidade. Na fase atual do programa, newsletters trimestrais serão desenvolvidas.

### Resultados a Obter:

- Modelo de newsletter
- Lista de locais de distribuição de documentos físicos
- Quatro edições da newsletter do New Mix

### 7.5.2 Fichas Informativas

A equipe do programa New Mix desenvolverá uma ficha informativa com a visão geral do programa para uso no site e nas mídias sociais do programa que também será reproduzida em formato físico para distribuição. A ficha informativa de visão geral será atualizada conforme a necessidade em todo o processo do projeto e de construção. A equipe do programa desenvolverá fichas informativas adicionais sobre aspectos específicos do programa, conforme a necessidade.

### Resultados a Obter:

- Até duas fichas informativas nesta fase do programa

### 7.5.3 Perguntas Frequentes

A equipe do programa New Mix desenvolverá uma lista de Perguntas Frequentes para uso no site, nas mídias sociais e nos materiais informativos físicos do programa. As perguntas frequentes serão atualizadas conforme a necessidade em todo o processo do projeto e de construção.

#### **Resultados a Obter:**

- Desenvolvimento de uma lista de perguntas frequentes e respostas, atualizada constantemente à medida que o programa New Mix avança

### **7.5.4 Apresentações**

A equipe do programa New Mix desenvolverá uma apresentação de visão geral do programa que será atualizado com frequência. A equipe do programa New Mix desenvolverá apresentações adicionais que se aprofundam em certos aspectos do programa, conforme a necessidade.

#### **Resultados a Obter:**

- Desenvolvimento da apresentação base de visão geral
- Desenvolvimento de apresentações especializadas

### **7.5.5 Visualizações**

Gráficos e visualizações são ferramentas de comunicação poderosas que permitem que o público entenda os aspectos técnicos do programa. A equipe do programa New Mix desenvolverá renderizações, gráficos 3D e outras visualizações para ilustrar as opções do projeto, as restrições do local, as etapas da construção, a estética do projeto e os possíveis impactos da construção de forma clara e de fácil compreensão.

#### **Resultados a Obter:**

- Desenvolvimento de até 15 visualizações para ilustrar opções de projeto e outros elementos do programa para uso no site do programa, em apresentações e em quadros informativos.

## **7.6 SITE**

Um site do programa será desenvolvido para atuar como fonte central de informações do programa. A equipe do programa New Mix desenvolverá e sediará um site público de utilização fácil para o programa. O site novo incluirá mapas e fotos da área do estudo, a descrição do programa, o conteúdo, como fichas informativas, perguntas frequentes, vídeo(s), conceitos, renderizações e links para sites relacionados. O site seguirá as diretrizes do projeto definidos pela marca do programa. O site interagirá com a plataforma do Aplicativo de Gestão de Participação Pública (PIMA) e os visitantes poderão enviar comentários a respeito do programa.

#### **Resultados a Obter:**

- Desenvolvimento da estrutura do site para um site de 3 a 5 páginas (mapa do site, representações gráficas)
- Desenvolvimento do layout visual e do conteúdo preliminar do site
- Relato e atualizações técnicas do desempenho constante do site



## 7.7 MÍDIAS SOCIAIS

Mídias sociais complementarão outros métodos de comunicação, usados para incluir pessoas pela primeira vez, conduzir o tráfego do site do New Mix, destacar um progresso do programa, compartilhar informações interessantes relacionadas ao programa e mais. Perfis de mídias sociais serão estabelecidos para o programa. Os canais de mídias sociais incluirão o Facebook e o Twitter e direcionarão os usuários a locais/links específicos no site do programa. Os perfis das mídias sociais serão desenvolvidos, estruturados e mantidos para ampliar o acesso público às informações do programa.

### Resultados a Obter:

- Desenvolvimento e manutenção das plataformas de mídias sociais
- Calendários mensais com o conteúdo das mídias sociais
- Avaliação de desempenho constante das mídias sociais

## 7.8 ASSESSORIA DE IMPRENSA (MÍDIA GANHA)

A equipe do programa New Mix estabelecerá um programa de assessoria de imprensa para proteger as mídias ganhas a fim de manter o público geral informado sobre os aspectos positivos do programa, a necessidade do programa, o progresso e as oportunidades de informações públicas. As relações públicas representam cobertura de notícias, uma vez que se trata de publicidade “ganha” e não de publicidade paga. A cobertura de notícias do programa New Mix será monitorada restritamente para medir a eficácia das mensagens do programa de participação pública e fornecerá uma visão do sentimento público em relação ao programa.

### Resultados a Obter:

- Desenvolver e manter um banco de dados de contatos de mídias
- Desenvolver um calendário de mídias que identifique as oportunidades de cobertura de mídia positiva em certos marcos, anúncios e notificação de assembleias/audiências
- Catalogar todas as histórias de notícias relacionadas ao New Mix

## 7.9 PUBLICIDADE PAGA

A publicidade paga pode ser usada para conscientizar sobre o programa e promover a participação e o comparecimento em assembleias de divulgação pública. A equipe do programa New Mix desenvolverá um plano de compra de mídias que incluirá as recomendações para uma mistura otimizada de veículos de mídias e uma justificativa (mídias digitais, mídias impressas, mídias sociais).

### Resultados a Obter:

- Plano de mídia para promoção de assembleia pública
- Elementos criativos para uso nas mídias para promoção da assembleia

## 8 Aplicativo de Gestão da Participação Pública (PIMA) e Documentação

A equipe do programa New Mix utilizará o PIMA para rastrear, avaliar e documentar a campanha de participação pública do New Mix. O PIMA é uma ferramenta em nuvem vinculada diretamente ao site do programa e possibilitará a facilidade em registro público, analisador de GIS, documentação de comentários e monitoramento analítico de participação pública.

### 8.1 PERSONALIZAÇÃO E TREINAMENTO

A equipe do programa New Mix identificará os recursos necessários para personalizar o PIMA para o New Mix.

#### Resultados a Obter:

- Apresentação do PIMA ao CTDOT
- Personalização de PIMA para o programa New Mix
- Treinamento do PIMA para o CTDOT

### 8.2 BANCO DE DADOS DE STAKEHOLDERS

Um banco de dados de stakeholders será estabelecido através do PIMA. Nomes de stakeholders, método preferencial de contato, informações de contato e outras informações serão armazenados neste banco de dados.

#### Resultados a Obter:

- Inserir stakeholders existentes no banco de dados do PIMA
- Inserir novos stakeholders com frequência

### 8.3 BANCO DE DADOS DE COMENTÁRIOS E CONSULTAS

Um banco de dados de comentários e consultas será estabelecido através do PIMA para rastrear perguntas e solicitações de stakeholders para informações e garantir e documentar respostas oportunas. O banco de dados também fornecerá a equipe do programa com informações valiosas sobre as principais áreas de preocupação dos stakeholders.

#### Resultados a Obter:

- Desenvolvimento de um processo de resposta a consultas que inclui protocolos de revisão e um cronograma de respostas.

## 8.4 DOCUMENTAÇÃO DE MARCOS CRÍTICOS

Relatos, atualizações e resumos serão desenvolvidos em PIMA para atualizações regulares de stakeholders e fornecerão a documentação de marcos críticos do PIMA e do programa através do processo de PEL.

### Resultados a Obter:

- Inserir os temas de comentários públicos no banco de dados de PIMA
- Inserir os temas de comentários de stakeholders/preocupações no banco de dados de PIMA
- Atualizar todos os relatos e atualizações no banco de dados do PIMA

## 9 Logística

### 9.1 EQUIPAMENTOS/AUDIOVISUAL

Assembleias de participação pública necessitarão de equipamentos audiovisuais além de um projetor, uma tela, de microfones e de um único laptop. A equipe do programa conduzirá uma avaliação dos equipamentos para determinar a necessidade de itens adicionais, como laptops, tablets e outros equipamentos para comunicar visualmente o progresso do programa e solicitar o retorno. À medida que uma nova tecnologia é desenvolvida, a equipe do programa avaliará a eficácia e a eficiência dos novos itens que podem melhorar o processo de participação pública.

### Resultados a Obter:

- Lista de equipamentos necessários para o esforço de divulgação pública do New Mix, incluindo custos e recomendações para locação, conforme a necessidade, ou para aquisição

### 9.2 DOCUMENTAÇÃO

Todos os comentários públicos serão documentados e registrados na ferramenta de banco de dados do PIMA. Todas as assembleias de participação pública serão documentadas. Minutas da assembleia formais serão preparadas, resumindo a data, o local, os participantes da assembleia, a discussão da assembleia ordinária e os comentários do público, junto com quaisquer respostas comunicadas à equipe do programa.

### Resultados a Obter:

- Documentação de todas as assembleias públicas e de stakeholders, com upload realizado no PIMA
- Upload de todos os comentários públicos no PIMA

### 9.3 TRADUÇÃO E INTERPRETAÇÃO

Mediante solicitação, os serviços de tradução e interpretação serão prestados sem custos ao público em todas as assembleias do programa New Mix. A equipe do programa desenvolverá uma lista de tradutores que são bilíngues em inglês e nos idiomas determinados pela análise inicial do LEP. A equipe do programa

realizará análises adicionais do LEP periodicamente no decorrer do programa para garantir o uso dos dados atuais.

Todos os documentos com informações públicas serão traduzidos para outros idiomas, conforme determinado pela análise de LEP.

Todos os avisos públicos, notas de imprensa e documentos com informações públicas do New Mix informarão que a assistência com idiomas podem ser solicitados por contato com o Órgão de Comunicações do CTDOT com antecedência numa assembleia e a logística será coordenada com a equipe do programa. Esses avisos também fornecerão instruções simples para pessoas com audição comprometida sobre o modo de uso do Serviço de Relé de Telecomunicações 711 para solicitar acomodações. A interpretação de idioma e de linguagem de sinais serão discutidos com a equipe do programa antes de cada assembleia pública em combinação com as solicitações realizadas pelo público.

As necessidades de tradução e transcrição serão avaliadas regularmente durante o processo de participação pública para garantir que a equipe do programa seja responsiva ao LEP e a indivíduos com audição comprometida e inclua-os de forma eficaz

**Resultados a Obter:**

- Uma lista de intérpretes norte-americanos da linguagem de sinais disponíveis para trabalhar na área do estudo
- Uma lista de tradutores bilíngues (idiomas exatos, conforme determinado pela análise de LEP) capazes de prestar assistência em traduções nas assembleias
- Uma lista de prestadores de serviços de tradução de documentos por escrito

## 10 Avaliação e Analíticos

A equipe do programa monitorará a eficácia dos esforços de comunicação e medirá o impacto da participação pública numa série de formas. Os objetivos da campanha serão estabelecidos, com os quais a equipe pode analisar o desempenho em relação aos objetivos declarados.

### 10.1 ATRIBUIR OS PRINCIPAIS INDICADORES DE DESEMPENHO (KPIs) A TODOS OS OBJETIVOS

Desenvolver KPIs primários e secundários para os objetivos de participação pública para medir o desempenho em andamento.

**Resultados a Obter:**

- Documento do Plano de Medição

### 10.2 ANÁLISE DA ASSEMBLEIA DE DIVULGAÇÃO PÚBLICA

Relatar a participação na assembleia pública, o engajamento, o retorno e a cobertura de mídias.

**Resultados a Obter:**



- Relatos com resumos sobre a(s) assembleia(s) de divulgação pública

### **10.3 ANÁLISE DO SITE COM BASE NOS OBJETIVOS DO CONTEÚDO NO SITE**

O monitoramento constante do número de interações que indicam o engajamento.

#### **Resultados a Obter:**

- Relatos mensais com resumo das métricas no site

### **10.4 RELAÇÕES PÚBLICAS E ANÁLISE DE MÍDIAS SOCIAIS**

Análise constante do nível de engajamento no site e nas mídias sociais do programa New Mix. Esse monitoramento permitirá que a equipe do programa identifique oportunidades de ajustes ou otimizações.

#### **Resultados a Obter:**

- Relatórios mensais com resumos sobre o engajamento e a atividade nas mídias sociais



## Apêndice A - Análise de Proficiência Limitada em Inglês

## Análise de Proficiência Limitada em Inglês

As “Orientações de Políticas Referentes às Responsabilidades dos Destinatários para Pessoas de LEP” do DOT dos EUA discutem o conceito de “porto seguro” a respeito das exigências para tradução de materiais escritos.

O Limiar de “Porto Seguro” é calculado pela divisão da estimativa populacional para um grupo linguístico que “não fala inglês tão bem” pela população total do condado. A disposição do Limiar de “Porto Seguro” de LEP estipula que, para cada grupo de LEP que atende o limiar de linguagem do LEP (5% ou 1.000 indivíduos, o que for menor, da população a ser atendida), o subdestinatário deve fornecer a tradução de documentos vitais (p. ex., Aviso de Não Discriminação, Procedimento para Queixas e Formulário de Queixas) por escrito para pessoas não falantes de inglês.

Se houver menos do que 50 pessoas em um grupo linguístico que chega a uma resposta de 5%, o destinatário não traduz materiais por escrito vitais, mas fornecerá um aviso por escrito no idioma primário do grupo linguístico de LEP a respeito do direito de receber interpretação oral competente desses materiais escritos, sem custos.

O Departamento de Censo dos EUA compila dados da Pesquisa da Comunidade Americana de 2015 (ACS) para grupos linguístico no nível estadual para os grupos linguísticos a seguir:

- Espanhol ou espanhol crioulo
- Francês (incluindo patois, cajun)
- Francês crioulo
- Italiano
- Hmong
- Alemão
- Lídice
- Outros idiomas germânicos ocidentais
- Idiomas escandinavos
- Grego
- Russo
- Polonês
- Servo-croata
- Outro idioma eslávico
- Armênio
- Farsi
- Guzerate
- Híndi
  - Urdu
- Outros idiomas índicos
- Outros idiomas indo-europeus
- Chinês
- Japonês
- Coreano
- Mom-Quemer, cambojana
- Português ou português crioulo
- Tailandês
- Laosiano
- Vietnamita
- Outros idiomas asiáticos
- Tagalo
- Outros idiomas das ilhas do Pacífico
- Navajo
- Outros idiomas nativos norte-americanos
- Húngaro
- Árabe
- Hebraico
- Idiomas africanos
- Outros idiomas e idiomas não especificados

A área do estudo de New Mix apresenta setores censitários que atendem ao limiar de “porto seguro” para “espanhol ou espanhol crioulo”, “português ou português crioulo” e “outros idiomas indo-europeus”, conforme apresentado na Figura 1 e descrita na Tabela 1 abaixo.

A categoria Outros idiomas indo-europeus incluem falantes de idioma albanês, lituano, pastó (pashto), romeno e sueco.

Uma pesquisa adicional e a divulgação-alvo levou à identificação do albanês como sendo um tipo de “Outros idiomas indo-europeus” falados, bem como outros idiomas falados por populações em Waterbury. Albanês e árabe são os dois principais idiomas não pertencentes à língua inglesa falados por



estudantes da Waterbury Public School [Escola Pública de Waterbury]. Além disso, Waterbury é o lar de populações haitianas que falam os idiomas francês/francês crioulo.

Os principais materiais Informativos, como fichas informativas, avisos de assembleias, apresentações e envios de e-mails, serão distribuídos em inglês, espanhol e português. Esses materiais também incluirão uma declaração que oferece a tradução desses documentos para albanês, árabe e haitiano/francês crioulo; a declaração será fornecida em todos os três idiomas.

A página web do programa será apresentada em inglês, espanhol, português, albanês, árabe, francês crioulo e diversos outros idiomas por meio da versão mais recente do Google Tradutor.

Para promover a transparência e a acessibilidade, a página web do programa, os anúncios da assembleia e as comunicações com o público sobre o programa incluirão instruções para solicitar acomodações adicionais e serviços de acesso linguístico.

Além disso, um Aviso de Direitos Não Discriminatórios e Proteções a Beneficiários do Título VI será postado em todas as assembleias/audiências públicas, incluído em qualquer notificação dessas assembleias, e será postado no site do programa. Este aviso destina-se a informar as pessoas sobre seus direitos e a fornecer instruções para prestar queixas.

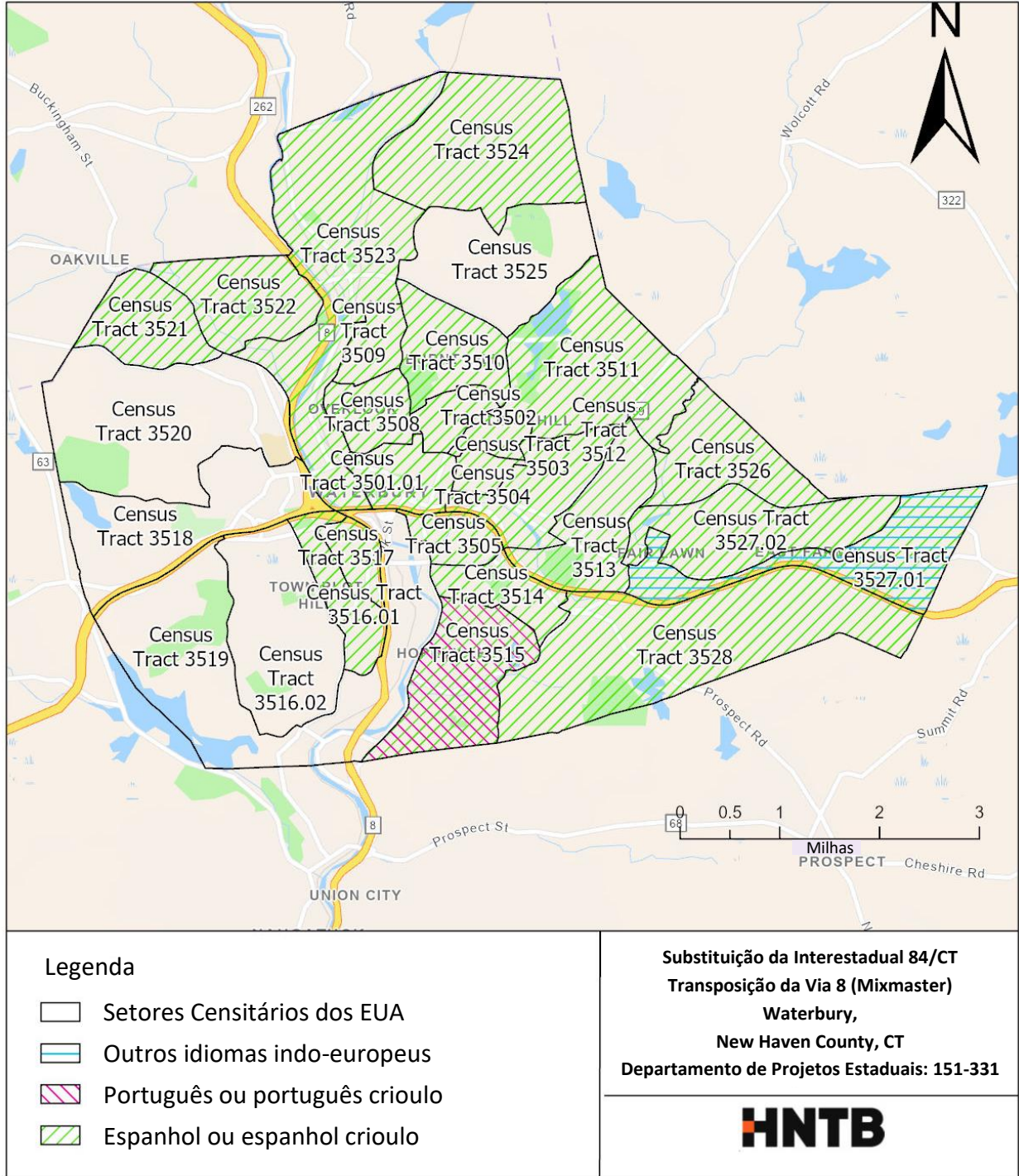
Acomodações estão disponíveis para pessoas com capacidade limitada de falar em inglês em todas as atividades de participação pública. Considerando as comunidades em que as assembleias ocorrem, a interpretação em espanhol e português será disponibilizada em todas as assembleias presenciais.

Em qualquer assembleia virtual, a equipe do programa utilizará diversos recursos de acessibilidade de plataformas de assembleias virtuais, como a legendagem em tempo real e transmissões de áudio multilíngue em espanhol e português. Recursos auxiliares ou serviços de intérpretes da linguagem de sinais norte-americana e serviços de tradução para idiomas diferentes do espanhol e do português serão disponibilizados mediante solicitação em assembleias virtuais e presenciais.



Figura 1

**Setores Censitários de Proficiência Limitada em Inglês em Waterbury, CT**



**Tabela 1 Idiomas que Atendem ao Limiar de “Porto Seguro”**

Geografia Censitária	Espanhol ou espanhol crioulo:		Português ou português crioulo:		Outros idiomas indo-europeus:		População total de 5 anos ou mais:
	Nº	%	Nº	%	Nº	%	
CT 3501	813	24,0	-	0,0	-	0,0	3.382
CT 3502	661	20,8	-	0,0	-	0,0	3.175
CT 3503	364	22,0	-	0,0	-	0,0	1.655
CT 3504	370	15,2	17	0,7	-	0,0	2.435
CT 3505	579	23,5	59	2,4	14	0,6	2.462
CT 3508	741	15,1	22	0,4	6	0,1	4.915
CT 3509	114	6,4	20	1,1	-	0,0	1.794
CT 3510	289	7,0	11	0,3	25	0,6	4.127
CT 3511	284	7,5	-	0,0	82	2,2	3.782
CT 3512	621	15,5	48	1,2	-	0,0	4.001
CT 3513	425	7,7	-	0,0	73	1,3	5.532
CT 3514	830	22,4	81	2,2	25	0,7	3.710
CT 3515	369	7,7	217	4,6	-	0,0	4.765
CT 3516,01	158	5,1	24	0,8	18	0,6	3.103
CT 3517	166	6,9	-	0,0	-	0,0	2.408
CT 3521	234	6,4	32	0,9	26	0,7	3.648
CT 3522	204	8,5	-	0,0	7	0,3	2.394
CT 3523	445	14,4	11	0,4	-	0,0	3.091
CT 3524	205	7,1	21	0,7	-	0,0	2.896
CT 3526	267	5,2	-	0,0	202	3,9	5.122
CT 3527,01	130	5,1	-	0,0	176	6,9	2.559
CT 3527,02	376	6,7	79	1,4	-	0,0	5.628
CT 3528	817	12,4	19	0,3	63	1,0	6.570

Fonte: Departamento do Censo dos EUA. Tabela B16001 - IDADE POR IDIOMA FALADO EM CASA POR CAPACIDADE DE FALAR EM INGLÊS NA POPULAÇÃO DE 5 ANOS OU MAIS (estimativas de 5 anos conforme ACS de 2015).